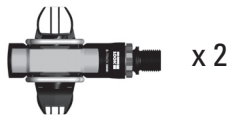


FR	NOTICE D'INSTRUCTIONS 2 - 9
GB	MOUNTING INSTRUCTIONS 10 - 17
IT	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO 18 - 25
ES	MANUAL DE MONTAJE 26 - 33
D	MONTAGEANLEITUNG 34 - 41
NL	MONTAGEHANDLEIDING 42 - 49

PACK PÉDALES S-TRACK



PACK CALES DCS



PACK CAGE



NOTICE DE MONTAGE PÉDALES VTT S-TRACK

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT TOUTE UTILISATION

Félicitations ! Vous venez d'acquérir une paire de pédales LOOK S-Track. Dans l'emballage, vous trouverez :

- une paire de pédales
- 4 vis
- 8 rehausseuses (4 x 0,5mm / 2 x 1 mm / 2 x 2mm)
- une paire de cales + 4 pads
- 1 sticker LOOK

MONTAGE DES PÉDALES

Avant de monter vos pédales, assurez-vous que les manivelles soient de type BSA (9/16x20).

Nettoyez et graissez le taraudage de la manivelle avant de monter la pédale.

La pédale gauche, marquée d'un anneau sur l'axe, se visse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le vissage de la pédale s'effectue avec une clé allen de 8 mm.

Visser à l'intérieur de la manivelle au couple de serrage de 40 Nm.

RÉGLAGE DE LA TENSION

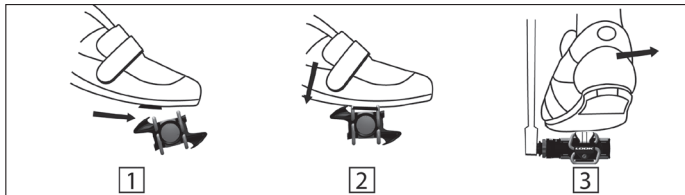
Les pédales LOOK S-Track ne nécessitent pas d'ajuster la tension du ressort grâce à leur système breveté de fil ressort garantissant un couple de chaussage / déchaussage optimal.

L'enclenchement et le déclenchement sont toujours souples et sécurisants tout en permettant une excellente tenue.

CHAUSSAGE / DECHAUSSAGE

Chaussage : insérez la cale suivant la trajectoire 1 et appuyez sur la pédale suivant la trajectoire 2 pour engager la cale dans la pédale.

Déchaussage : effectuez une rotation vers l'extérieur (3). Le déchaussage est aussi possible vers l'intérieur mais n'est pas conseillé car plus dangereux : le talon de la chaussure peut toucher les rayons de la roue.



NOTICE DE MONTAGE CALES DCS

CARACTÉRISTIQUES

- Une paire de cales + 4 pads

- 4 vis

- 8 rehausses (4 x 0,5mm / 2 x 1 mm / 2 x 2mm)

Les cales S-Track sont compatibles avec toutes les chaussures au standard SPD-R. Il n'y a pas de cale gauche ou de cale droite. Par contre il y a un avant et un arrière (voir paragraphe montage des cales).

Par défaut les cales sont prévues pour fonctionner avec des chaussures dont les crampons ont une hauteur entre 5,5mm et 8,5mm. Cependant les sensations de chaussage et déchaussage peuvent différer suivant la hauteur des crampons et la déformation de ceux-ci. Au-delà, il est recommandé d'utiliser les rehausses de cales.

Les cales sont dotées de pads élastomère.

REHAUSES DE CALES

La gamme S-Track propose :

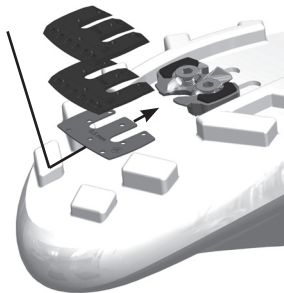
- > en toutes circonstances une surface d'appui cale-pédale de 200 mm² en utilisant la rehausse de 2mm
- > une surface d'appui supplémentaire crampon-pédale permettant d'obtenir un appui de 460 mm² grâce à un simple réglage

Comment procéder ? Pour les vététistes les plus exigeants, il est possible d'effectuer un réglage simple en glissant les rehausse de différentes épaisseurs (0,5mm - rouges - / 1 et 2mm - noires -) sous la cale sans avoir à démonter entièrement celle-ci. Vous pourrez ainsi ajuster la hauteur de la cale pour obtenir un contact parfait entre les crampons de votre chaussure (quel que soit le modèle) et la pédale.

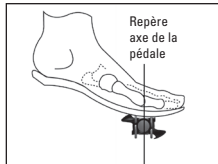
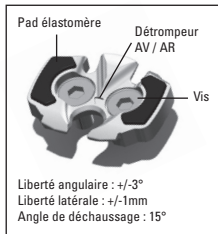
Quel avantage ? Le principal avantage de cette opération est l'augmentation significative de la surface d'appui - 460 mm² - pour un transfert de puissance inégalé qui fait de la S-Track une arme redoutable pour le XC.

Dans le cas de l'utilisation de semelles carbone, il est conseillé d'intercaler la rehausse rouge de 0,5mm anti-dérapante.

De manière générale, si le chaussage / déchaussage vous paraissent trop difficiles ou si vous trouvez la liberté angulaire insuffisante, utilisez les rehausse pour ajuster la hauteur de la cale.



MONTAGE DES CALES



Attention, il y a un avant et un arrière, orientez la cale avec le détrompeur vers l'avant.

Positionnement latéral : centrez parfaitement la cale entre les 2 rangées de crampons

Positionnement longitudinal : pour un réglage le plus efficace possible, il est souvent préconisé que les vis de la cale se situent sous l'axe de l'articulation du métatarse interne : Voir schéma

L'axe de l'articulation de votre métatarse interne se situe au centre de l'articulation entre le pied et le gros orteil.

Graissez les vis et serrez les à un couple de 4 à 5 Nm.

Engagez vos pieds dans les pédales (si c'est la première fois reportez vous au paragraphe « chaussage/déchaussage ») et faites quelques mètres avec votre vélo. Si vos talons touchent les bases ou si vous sentez que vous forcez sur vos chevilles ou vos genoux, changez l'orientation de la cale. Si vous ne sentez aucune gêne, vos cales sont réglées. Il se peut que vous ayez besoin de déplacer la cale plusieurs fois.

Avant toute utilisation, assurez-vous que les cales sont suffisamment serrées sous vos chaussures avant d'enclencher. Fixez la cale sous la semelle de la chaussure à l'aide des vis fournies avec les cales. Vérifiez régulièrement que les cales ne se sont pas déplacées sous la chaussure surtout si vous utilisez des chaussures avec semelles carbone.

Utilisez uniquement des cales LOOK DCS avec les pédales S-Track. Toutes autres cales pourraient causer des dysfonctionnements voire un accident.

NOTICE DE MONTAGE CAGE

La cage S-Track a été conçue pour être montée et démontée en quelques secondes à l'aide de quatre vis par pédale.

Comment procéder ? Un détrompeur, sur lequel est inscrit le symbole L pour Left (Gauche) et R pour Right (Droite), vous empêchera de monter la cage à l'envers en venant buter contre le déflecteur. Installez les deux demi-cages de part et d'autre du corps de la pédale et emboîtez-les grâce aux petits ergots. Enfin, positionnez les 4 vis pour maintenir solidaires les deux demi-cages et serrez au couple préconisé.

LT Cage : vis auto-taraudeuse à tête cruciforme - Couple de serrage autolimité

AL Cage : vis BTR (clé Allen 3mm) - Couple de serrage : 4Nm

Quels avantages ? Vous obtiendrez une surface d'appui accrue - 870 mm² - pour attaquer les singletracks et les descentes techniques en toute sécurité grâce à un meilleur contrôle et plus de stabilité.

Attention : le montage de la Cage peut nécessiter un ré-ajustement de la hauteur de la cale grâce aux rehausses fournies.



MAINTENANCE & GARANTIE

Avant chaque utilisation, vérifiez que vos pédales et cales sont propres et qu'elles fonctionnent correctement. Vérifiez régulièrement l'usure de vos cales. Les pédales LOOK sont conçues et optimisées pour être utilisées par des cyclistes ne dépassant pas 100kg (220lbs). Utilisez toujours vos pédales LOOK avec des chaussures adaptées, et utilisez uniquement des cales LOOK, spécifiquement conçues pour être compatibles avec les pédales LOOK. L'utilisation d'autres cales pourrait endommager vos pédales et créer un réel risque de mauvais fonctionnement.

Avant d'utiliser des pédales automatiques sur la route pour la première fois, entraînez-vous à enclencher et déclencher plusieurs fois à l'arrêt.

LOOK se réserve la possibilité de changer les spécifications du produit sans avis préalable.

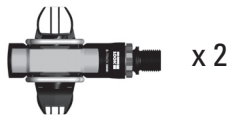
Nous vous recommandons de conserver votre facture d'achat et d'enregistrer votre garantie en ligne sur le site : www.lookcycle.com

Les pédales LOOK offre le meilleur de la technologie actuelle en matière de pédales automatiques. Elles ne peuvent cependant garantir un déclenchement de sécurité en cas d'accident. LOOK, à travers ces distributeurs agréés dans le pays dans lequel le produit a été acheté, garantit au premier acheteur ou utilisateur le produit contre tous vices ou défauts de fabrication. Cette garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat. Pour toute demande en garantie, le produit doit être retourné à votre détaillant agréé LOOK avec la notice d'assemblage et la facture d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique pas à l'usure normale (y compris pour les cales), ni aux pièces qui ont été retouchées, réparées ou modifiées, ou aux dégâts causés par un accident, une utilisation abusive, un mauvais entretien ou une utilisation inappropriée (y compris spinning (vélo de salle), sauts, figures acrobatiques, cyclisme extrême ou autres activités similaires).

Le bénéfice exclusif apporté par la Garantie Limitée LOOK, ou tout autre garantie implicite, se limite à la réparation ou à l'échange, selon décision exclusive de LOOK, de tout ou partie du produit concerné. En aucun cas, LOOK et ses agents ou distributeurs ne peuvent être tenus pour responsables ni des dommages, directs ou consécutifs, ni de la prise en charge des frais de transport ou d'expédition du produit, que la plainte soit ou non basée sur un contrat, une garantie, la négligence ou la fiabilité du produit. De même, ils ne pourront pas être tenus pour responsables de la perte ou de dommages relatifs à un produit autre que le seul produit garanti, ainsi que pour la perte d'usage d'un bien, ou pour d'autres éventuelles pertes financières. Quelle qu'en soit la cause, ni LOOK, ni aucun agent ou distributeur, ne peut être passible d'une quelconque contribution financière ou indemnisation pour un produit. Les droits alloués par la garantie et les bénéfices ne peuvent être cédés ni transmis. Les obligations de LOOK sous une garantie quelconque sont limitées, selon la plus large acceptation de la loi, à celles spécifiées dans cette Garantie Limitée LOOK.

Cependant certains pays ou États n'autorisent aucune limitation de durée pour une garantie implicite, et/ou pour l'exclusion ou la limitation de dommages directs ou consécutifs, ce qui implique que les limites mentionnées ci-dessus ne s'appliqueraient pas dans ce cas. Cette Garantie Limitée vous donne des droits légaux spécifiques, mais aussi éventuellement d'autres droits, qui varient selon les législations locales.

S-TRACK PEDALS PACK



DCS CLEATS PACK



CAGE PACK



x 2



x 8

S-TRACK MTB PEDALS ASSEMBLY INSTRUCTIONS

BEFORE USE, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS FULLY

Congratulations! You have just acquired a pair of LOOK S-Track pedals. The package contains the following items:

- 1 pair of pedals
- 4 screws
- 8 shims (4 x 0.5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2 mm)
- 1 pair of cleats + 4 pads
- 1 LOOK sticker

PEDALS ASSEMBLY

Before fitting your pedals, ensure that the cranks are of BSA (9/16x20) type.

Clean and grease the tapping of the crank before fitting your pedal.

The left-foot pedal, marked by a ring on the axel, is screwed on counter-clockwise using an Allen key of 8 mm.

Screw the interior of the crank to a tightening torque of 40 Nm.

ADJUSTING THE TENSION

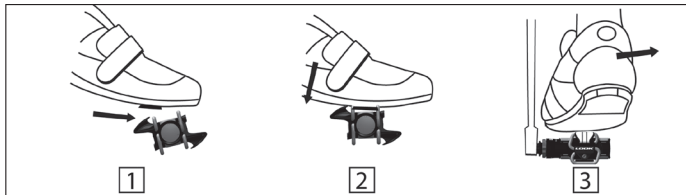
LOOK S-TRACK pedals do not require adjustment of the spring tension thanks to their patented thread spring system which guarantees optimal engagement/disengagement torque.

The engagement and disengagement are always easy and reassuring, while offering excellent grip.

ENGAGEMENT / DISENGAGEMENT

Engagement: insert the cleat following trajectory 1 and press on the pedal following trajectory 2 to insert the cleat into the pedal.

Disengagement: rotate once outwards (3). Disengagement is possible inwards but is not recommended as it is more dangerous: the heel of the shoe may touch the wheel spokes.



DCS CLEATS ASSEMBLY INSTRUCTIONS

FEATURES

- 1 pair of cleats + 4 pads

- 4 screws

- 8 shims (4 x 0.5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2 mm)

S-TRACK cleats are compatible with all SPD-R standard shoes. There is no left or right cleat. However, there is a front and rear one (see paragraph on assembling the cleats).

By default the cleats are designed to operate with shoes whose tread pattern is 5.5 mm to 8.5 mm high. However, the engagement and disengagement experience may differ depending on the height of the tread and their degree of deformation. Beyond these levels, it is recommended to use cleat extenders.

The cleats are equipped with elastomer pads.

CLEAT EXTENDERS

The S-TRACK range offers:

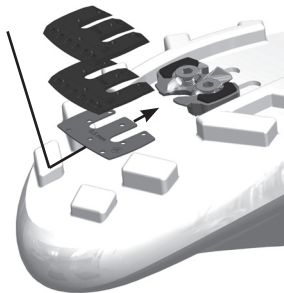
- > in all circumstances a cleat-pedal contact surface of 200 mm² when using a 2 mm extender
- > an additional crampon-pedal contact surface offering 460 mm² by means of a simple adjustment

How? For the most demanding mountain bikers, it is possible to make a simple adjustment by sliding shims of various thicknesses (0.5 mm - red - / 1 and 2 mm - black -) under the cleat without having to completely disassemble it. This way, you may adjust the height of the cleat to obtain perfect contact between the tread of your shoe (whatever the model) and the pedal.

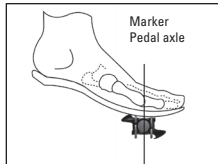
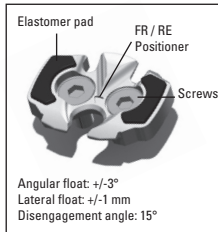
Benefits? The main benefit of this operation is the substantial increase of the contact surface - 460 mm² - offering unparalleled force transfer making S-TRACK a formidable weapon for XC.

in the event carbon soles are being used, it is recommended to insert the red 0.5 mm non-slip shim.

generally speaking, if the engagement / disengagement is too difficult or if you feel the angular float is insufficient, use the provided shims to adjust the height of the cleat.



ASSEMBLY OF THE CLEATS



Important: There is a front and rear, direct the cleat forwards with the positioner.

Lateral positioning: perfectly centre the cleat between the two rows of shoe tread.

Longitudinal positioning: for the most efficient adjustment possible, it is often recommended that the cleat screws are located under the rotational axis of the inner metatarsal: See diagram.

The rotational axis of the inner metatarsal is located at the center of the articulation between the foot and the big toe.

Grease the screws and tighten them to a torque of 4 to 5 Nm.

Insert your shoe into the pedals (if this is your first time, please review the paragraph on engagement/disengagement) and ride your bike for a couple of metres. If your heels touch the chain stays or if you feel you are pressing on your ankles or knees, adjust the direction of the cleat. If you feel no discomfort, your cleats are correctly adjusted. You may have to move the cleat several times or consult your local bike fitter.

Before use, ensure that the cleats are sufficiently tight under your shoes before engaging. affix the cleat under the sole of the shoe using the screws supplied with the cleats. regularly verify that the cleats have not moved under the shoe, especially if you are using carbon soles.

Use only LOOK DCS cleats with S-TRACK pedals. Other cleats may cause malfunction or even an accident.

CAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The S-TRACK cage has been designed to be fitted and removed in a matter of seconds by means of four screws per pedal.

How? A positioner, on which L for Left and R for Right is marked, will keep you from fitting the cage backwards (in which case it will touch the deflector). Install the two half-cages on each side of the pedal's body and connect them with the small catch mechanisms. Position the four screws to keep the two half-cages stable and tighten to the recommended torque.

LT Cage: Self-tapping cross-headed screws - Self-limiting tightening torque

AL Cage: Allen screws (Allen key 3 mm) - Tightening torque: 4 Nm

Benefits? You will obtain increased contact surface - 870 mm² - when attacking single-tracks and technical downhills in all safety thanks to the improved control and greater stability.

Important: important: the assembly of the cage may require readjustment of the height of the cleat using the supplied shims.



MAINTENANCE & WARRANTY

Before each use, verify that your pedals and cleats are clean and function correctly. Regularly verify the state of wear of your cleats. LOOK pedals are designed and optimized to be used by cyclists weighing no more than 100 kg (220 lbs.). Always use your LOOK pedals with appropriate shoes, and only use LOOK cleats, which are specifically designed to be compatible with LOOK pedals. The use of other cleats could damage your pedals and create a real risk of malfunction.

Before using automatic pedals on the road for the first time, train yourself on engaging and disengaging several times.

LOOK reserves the right to change product specifications without prior notice.

We recommend that you keep your purchase invoice and register your warranty online on the www.lookcycle.com web site.

LOOK pedals offer the best current technology in terms of automatic pedals. However, they cannot guarantee safe disengagement in the event of an accident.

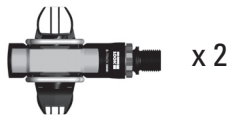
LOOK, through its approved distributors in the country in which the product was purchased, indemnifies the initial buyer or user of the product against any manufacturing fault or defect.

The warranty is valid for two years from the date of purchase. For any claim under warranty the product must be returned to your approved LOOK retailer with the assembly instructions and purchase invoice. This limited warranty does not apply to normal wear and tear (including cleats), nor to parts that have been re-worked, repaired or modified, or to damage caused by an accident, abuse, poor maintenance or inappropriate use (including spinning (indoor bike), jumping, acrobatics, extreme cycling or any similar activity).

The exclusive benefit provided by the LOOK Limited Warranty, or any other implied warranty, is limited to the repair or exchange of the product concerned, depending on LOOK's decision alone, in whole or in part. Under no circumstances may LOOK or its agents or distributors be held responsible either for damage, direct or consequential, or for the transport or shipping costs of the product, whether or not the complaint is based on a contract, warranty, negligence or reliability of the product. Similarly, they cannot be held responsible for loss or damage relating to a product other than the product under warranty, nor for the loss of use of an item or for other possible financial losses. Whatever the cause, neither LOOK nor any of its agents or distributors may be held liable for any financial contribution or compensation for a product. The rights and benefits acquired under the warranty may not be ceded or transferred. LOOK's obligations under any warranty are limited, according to the broadest interpretation of the law, to those specified in this LOOK Limited Warranty.

However, certain countries and states do not permit any limitation of duration for an implied warranty, and/or the exclusion or limitation of direct or consequential damages, meaning that the limits mentioned above would not apply in such cases. This Limited Warranty gives you specific legal rights but possibly also other rights which may vary according to local legislation.

CONFEZIONE PEDALI S-TRACK



x 2



x 2



x 4



x 4



x 2



x 2



x 4

CONFEZIONE TACCHETTE DCS



x 2



x 4



x 4



x 2



x 2



x 4

CONFEZIONE PIASTRA



x 2



x 8

MANUALE DI MONTAGGIO PEDALI MTB S-TRACK

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Congratulazioni! Hai appena acquistato un paio di pedali LOOK S-Track. La confezione contiene i seguenti componenti:

- un paio di pedali
- 4 viti
- 8 spessori (4 x 0,5 mm / 2 x 1 mm x 1/ 2 x 2 mm)
- un paio di tacchette + 4 pads
- 1 adesivo LOOK

MONTAGGIO DEI PEDALI

Prima di montare i pedali, assicurarsi che le pedivelle siano di tipo BSA (9/16x20).

Pulire e lubrificare le filettature della pedivella prima di montare il pedale.

Il pedale sinistro, contrassegnato con un anello sull'asse, si avvita in senso antiorario con una chiave Allen da 8 mm.

Avvitare all'interno della pedivella ad una coppia di serraggio pari a 40 Nm.

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE

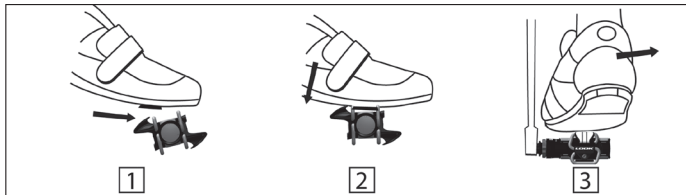
Non è necessario regolare la tensione della molla dei pedali LOOK S-TRACK, grazie al loro sistema brevettato di filo a molla, che garantisce un aggancio/sgancio ottimale.

Le operazioni di aggancio/sgancio sono sempre facili e sicure, garantendo al contempo un'ottima tenuta.

AGGANCIO / SGANCIO

Aggancio: inserire la tacchetta seguendo la traiettoria 1 e premere il pedale seguendo la traiettoria 2 per agganciare la tacchetta al pedale.

Sgancio: eseguire una rotazione verso l'esterno (3). Lo sgancio è possibile anche verso l'interno ma non è raccomandato perché più pericoloso: il tacco della scarpa potrebbe toccare i raggi della ruota.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELLE TACCHETTE DCS

CARATTERISTICHE

- Un paio di tacchette + 4 pads

- 4 viti

- 8 spessori (4 x 0,5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2 mm)

Le tacchette S-TRACK sono compatibili con tutte le scarpe di tipo SPD-R. Non c'è distinzione tra tacchetta sinistra e tacchetta destra. Esiste però una parte anteriore e una parte posteriore (vedi paragrafo per il montaggio delle tacchette).

Come impostazione predefinita, le tacchette sono studiate per funzionare con scarpe con soles alte tra 5,5 mm e 8,5 mm. Tuttavia la facilità di aggancio/sgancio può cambiare a seconda dell'altezza della suola e della deformazione di questi. Se si supera tale altezza, si consiglia di utilizzare gli spessori per tacchette.

Le tacchette sono dotate di cuscinetti in elastomero.

SPESSORI DELLE TACCHETTE

La gamma S-TRACK prevede:

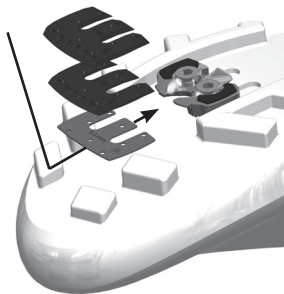
- > In qualsiasi caso una superficie di appoggio tacchetta-pedale di 200 mm² utilizzando lo spessore da 2 mm
- > un'ulteriore superficie di appoggio suola-pedale in modo da raggiungere un appoggio di 460 mm² con una semplice regolazione

Come procedere? Per i ciclisti più esigenti, è possibile effettuare una semplice regolazione facendo scorrere differenti spessori (0,5 mm - rossi - / 1 e 2 mm - neri -) sotto la tacchetta senza doverla smontare completamente. Quindi, è possibile regolare l'altezza della tacchetta in modo da ottenere un contatto perfetto tra la suola della scarpa (indipendentemente dal modello) e il pedale.

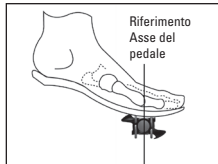
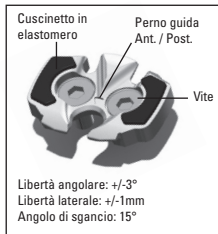
Qual è il vantaggio? Il vantaggio principale di questa operazione è l'aumento significativo della superficie d'appoggio, ovvero 460 mm², consentendo la massima trasmissione di potenza e rendendo la S-TRACK un'arma formidabile per l'XC.

In caso di utilizzo di soles di carbonio, è consigliabile inserire il rialzo rosso da 0,5 millimetri antiscivolo.

In generale, se l'aggancio/sgancio risultano troppo complesso o se la libertà angolare è insufficiente, utilizzare gli spessori per regolare l'altezza dello spessore.



MONTAGGIO DELLE TACCHETTE



Attenzione, esiste una parte anteriore e una posteriore, orientare la tacchetta con il perno guida in avanti.

Posizionamento laterale: centrare perfettamente la tacchetta al centro della suola.

Posizionamento longitudinale: per una regolazione ottimale in termini di prestazioni, si raccomanda spesso di collocare le viti sotto l'asse di articolazione del metatarso interno: Si veda la figura
L'asse di articolazione del metatarso interno si colloca al centro dell'articolazione tra il piede e l'alluce.
Lubrificare le viti e stringerle a una coppia di 4-5 Nm.

Inserire i piedi nei pedali (se è la prima volta fare riferimento al paragrafo aggancio/sgancio) e pedalare per qualche metro. Se i talloni toccano le basi o se si sente che si forza sulle caviglie o le ginocchia, modificare l'orientamento della tacchetta. Se non si sente alcun disagio, le tacchette sono regolate correttamente. Potrebbe essere necessario spostare la tacchetta più volte.

Prima dell'uso, assicurarsi che le tacchette siano strette a sufficienza sotto le scarpe prima di agganciarle. Fissare la tacchetta sotto la suola della scarpa con le viti fornite insieme alle tacchette. Controllare periodicamente che le tacchette non si muovano sotto la scarpa, soprattutto se si utilizzano le scarpe con la suola in carbonio.

Usare solo tacchette LOOK DCS con i pedali LOOK S-TRACK. Qualsiasi altra tacchetta potrebbe provocare malfunzionamenti o incidenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PIASTRA

La piastra S-TRACK è stata progettata per essere montata e smontata in pochi secondi utilizzando quattro viti per pedale.

Come procedere? Un perno guida su cui è inciso il simbolo L per LEFT (sinistra) e R per RIGHT (destra), impedisce di montare la piastra al contrario andando a terminare contro il deflettore. Installare le due semi-piastre su entrambi i lati del corpo del pedale e incastarle grazie ai fermi. Infine, posizionare le 4 viti per fissare le due semi-piastre e stringere alla coppia consigliata.

LT Cage: vite autofilettante a croce - Coppia di serraggio autolimitante

AL Cage: vite BTR (chiave Allen 3 mm) - Coppia di serraggio: 4Nm

Quali sono i vantaggi? Si otterrà una maggiore superficie d'appoggio - 870 mm² - per affrontare i singletrack e le discese tecniche in modo sicuro attraverso un migliore controllo e una maggiore stabilità.

Attenzione: il montaggio della piastra può richiedere una regolazione ulteriore dell'altezza della tacchetta attraverso gli spessori in dotazione.



MANUTENZIONE E GARANZIA

Prima di ogni utilizzo, verificare che i pedali e le tacchette siano puliti e funzionanti. Verificare regolarmente l'usura delle tacchette. I pedali LOOK sono progettati e ottimizzati per essere utilizzati da ciclisti con peso non superiore a 100 kg. Utilizzare sempre pedali LOOK con scarpe adeguate e utilizzare solo tacchette LOOK specificatamente studiate per essere compatibili con pedali LOOK. L'utilizzo di altre tacchette potrebbe danneggiare i pedali e creare un reale concreto di funzionamento scorretto.

Prima di usare pedali automatici su strada per la prima volta, allenarsi per agganciare e sganciare diverse volte i fermi.

LOOK si riserva la possibilità di modificare le specifiche del prodotto, e ciò senza preavviso.

Si raccomanda di conservare la propria fattura d'acquisto e di registrare la propria garanzia online sul sito: www.lookcycle.com

I pedali LOOK offrono la migliore tecnologia attuale in materia di pedali automatici. Tuttavia non possono garantire una sgancio di sicurezza in caso di incidente.

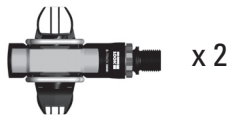
LOOK, attraverso i propri distributori autorizzati nel paese nel quale il prodotto è stato acquistato, garantisce il prodotto al primo acquirente o utente, contro qualsiasi vizio o difetto di fabbrica.

Questa garanzia è valida due anni, a partire dalla data di acquisto. Per qualsiasi richiesta di garanzia, il prodotto deve essere reso al proprio dettagliante autorizzato LOOK, con il manuale d'assemblaggio e la fattura d'acquisto. Questa garanzia limitata non si applica all'usura normale (incluse le tacchette), né alle parti che sono state ritoccate, riparate o modificate, o ai danni causati da un incidente, un utilizzo non conforme, una manutenzione non corretta o un utilizzo inappropriato (compreso spinning (bici da palestra), salti, figure acrobatiche, ciclismo estremo o altre attività simili).

Il beneficio esclusivo fornito dalla garanzia limitata LOOK, o da qualsiasi altra garanzia implicita, si limita alla riparazione o al cambio, a discrezione esclusiva di LOOK, di qualsiasi parte del prodotto implicata. In nessun caso, LOOK e i suoi agenti o distributori possono essere ritenuti responsabili dei danni, diretti o conseguenti, né possono prendersi carico delle spese di trasporto o di spedizione del prodotto, e ciò, sia che il reclamo si basi o no su un contratto, una garanzia, negligenza o affidabilità del prodotto. Parimenti, tali soggetti non potranno essere ritenuti responsabili della perdita o dei danni relativi ad un prodotto altro, rispetto a quello garantito, così come della perdita d'uso di un bene, o di altri eventuali perdite economiche. Quale che sia la causa, né LOOK, né qualsiasi suo agente o distributore sarà in obbligo di offrire alcun contributo monetario o indennizzo per un prodotto. I diritti derivati dalla garanzia e i benefici non possono essere ceduti o trasmessi. Gli obblighi di LOOK verso una qualsiasi garanzia sono limitati, secondo la più ampia accettazione della legge, a quelli specificati in questa Garanzia Limitata LOOK.

Tuttavia, alcuni paesi o Stati non autorizzano nessun limite di durata per una garanzia implicita, e/o per l'esclusione o limitazione dei danni diretti o conseguenti, il che implica che, in tal caso, i limiti sopra indicati non verrebbero applicati. Questa Garanzia limitata concede al possessore diritti legali specifici, ma eventualmente anche altri diritti che variano in funzione delle legislazioni locali.

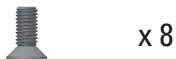
PACK DE PEDALES S-TRACK



PACK DE CALAS DCS



PACK CAJA



AVISO DE MONTAJE DE LOS PEDALES PARA BTT S-TRACK

LEER DETENIDAMENTE ESTE AVISO ANTES DE CUALQUIER UTILIZACIÓN

¡Enhorabuena! Acaba de adquirir un par de pedales LOOK S-Track. En el embalaje, encontrará:

- un par de pedales
- 4 tornillos
- 8 realzadores (4 x 0,5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2 mm)
- un par de calas + 4 pads
- 1 etiqueta adhesiva de LOOK

MONTAJE DE LOS PEDALES

Antes de montar los pedales, asegúrese de que las bielas sean del tipo BSA (9/16x20).

Limpie y engrase la rosca de la manivela antes de montar el pedal.

El pedal izquierdo, marcado con un anillo sobre el eje, se atornilla en el sentido inverso al de las agujas del reloj. El atornillado del pedal se realiza con una llave Allen de 8 mm.

Atornillar en el interior de la manivela con un par de apriete de 40 Nm.

AJUSTE DE LA TENSIÓN

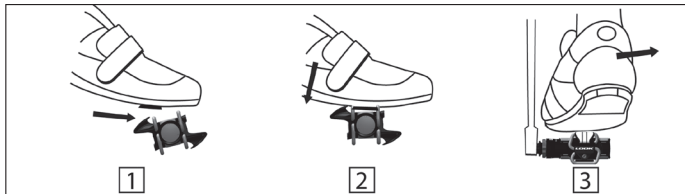
Los pedales LOOK S-TRACK no requieren el ajuste de la tensión del resorte gracias a su sistema patentado de resorte de alambre, que garantiza un par de calzado / descalzado óptimo.

El engranaje y el desengranaje son siempre suaves y seguros, lo que permite mantener una posición excelente.

CALZADO / DESCALZADO

Calzado: inserte la cala siguiendo la trayectoria 1 y apoye sobre el pedal siguiendo la trayectoria 2 para enganchar la cala en el pedal.

Descalzado: efectúe una rotación hacia el exterior (3). El descalzado también es posible hacia el interior, pero no es aconsejable, ya que es más peligroso: el talón del zapato puede tocar los radios de la rueda.



AVISO DE MONTAJE DE LAS CALAS DCS

CARACTERÍSTICAS

- Un par de pedales + 4 pads

- 4 tornillos

- 8 realzadores (4 x 0,5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2 mm)

Las calas S-TRACK son compatibles con todos los zapatos, según la norma SPD-R. No hay cala izquierda o cala derecha. Sin embargo, hay una delantera y una trasera (ver el párrafo sobre el montaje de las calas).

De forma predefinida, las calas se han previsto para su funcionamiento con zapatos cuyos tacos tengan una altura de entre 5,5 mm y 8,5 mm. En función de las sensaciones de calzado y descalzado, pueden diferir según la altura de los tacos y la deformación de los mismos. Además, se recomienda utilizar los realzadores de calas.

Las calas están equipadas con almohadillas de elastómero.

REALZADORES DE CALAS

La gama S-TRACK propone:

- > En cualquier circunstancia, una superficie de apoyo para la cala-el pedal de 200 mm² utilizando el realzador de 2 mm
- > Una superficie de apoyo complementaria para el taco-pedal que permita obtener un apoyo de 460 mm² mediante un sencillo ajuste

¿Cómo proceder? Para los ciclistas más exigentes, se puede efectuar un sencillo ajuste deslizando los realzadores de diferentes grosores (0,5mm - rojos - / 1 y 2 mm - negros -) bajo la cala sin tener que desmontarla completamente. También puede ajustar la altura de la cala para obtener un contacto perfecto entre los tacos de su zapato (independientemente del modelo) y el pedal.

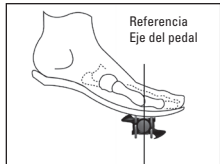
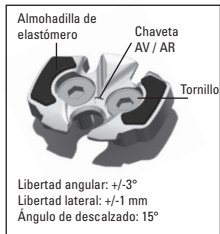
¿Cuáles son las ventajas? La principal ventaja de esta operación es el aumento significativo de la superficie de apoyo (460 mm²) para una transferencia de potencial sin igual que hace de la S-TRACK un arma temible para el XC.

En caso de utilización de suelas de carbono, es aconsejable intercalar el realzador rojo de 0,5 mm antiderrapante.

De forma general, si el calzado / descalzado le parecen demasiado difíciles o si encuentra la libertad angular insuficiente, utilice los realzadores para ajustar la altura de la cala.



MONTAJE DE LAS CALAS



Atención: hay una parte delantera y una trasera; oriente la cala con la chaveta hacia la parte delantera.

Colocación lateral: centre perfectamente la cala entre las 2 hileras de tacos

Colocación longitudinal: par aun ajuste los mas eficaz posible, a menudo, es aconsejable situar los tornillos de la cala bajo el eje de la articulación del metatarso interno: Ver esquema

El eje de la articulación de su metatarso interno se sitúa en el centro de la articulación entre el pie y el dedo gordo del pie.

Engrase los tornillos y apriételes con un par de 4 a 5 Nm.

Enganche los pies en los pedales (si es la primera vez, consulte el párrafo “calzado / descalzado”) y recorra unos metros con la bicicleta. Si sus talones tocan las bases o si siente que está forzando los tobillos o las rodillas, cambie la orientación de la cala. Si no siente ninguna molestia, las calas estarán ajustadas. Es posible que tenga que desplazar la cala varias veces.

Antes de cualquier utilización, asegúrese de que las calas están lo suficientemente apretadas bajo sus zapatos antes de engranar. Fije la cala bajo la suela del zapato con ayuda de los tornillos que se incluyen con las calas. Verifique regularmente que las calas no se han desplazado bajo el zapato, sobre todo si utiliza zapatos con suelas de carbono.

Utilice únicamente calas LOOK DCS con los pedales S-TRACK. Cualquier otra cala podría causar problemas de funcionamiento o incluso accidentes.

AVISO DE MONTAJE DE LA CAJA

La caja S-TRACK se ha concebido para su montaje y desmontaje en unos segundos, con ayuda de cuatro tornillos por pedal.

¿Cómo proceder? Una chaveta, sobre la cual está inscrito el símbolo L para Left (Izquierda) y R para Right (Derecha), le impedirá montar la caja al revés, para que no se encalle contra el deflector. Instale las dos medias cajas a una parte y a otra del cuerpo del pedal y encájelas con los pequeños espolones. Finalmente, coloque los 4 tornillos para mantener unidas las dos medias cajas y apriételas con el par indicado.

Caja LT: tornillo roscado de cabeza cruciforme: par de apriete autolimitado

Caja AL: tornillo BTR (llave Allen de 3 mm): par de apriete: 4 Nm

¿Cuáles son las ventajas? Obtendrá una mayor superficie de apoyo (870 mm²) para atacar los singletracks y los descensos técnicos con toda seguridad gracias a un mejor control y una mayor estabilidad.

Atención: el montaje de la caja podría requerir un reajuste de la altura de la cala mediante los realzadores incluidos.



MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

Antes de cada utilización, verifique que los pedales y las calas están limpios y que funcionan correctamente. Verifique regularmente el desgaste de las calas. Los pedales LOOK se han concebido y optimizado para su uso por ciclistas que no sobrepasen los 100 Kg. (220 libras). Utilice siempre pedales LOOK con zapatos adaptados y utilice únicamente calas LOOK, específicamente concebidas para ser compatibles con los pedales LOOK. Su utiliza otras calas podría dañar los pedales y crear un riesgo real de mal funcionamiento.

Antes de utilizar los pedales automáticos en carretera por primera vez, pruebe a engranar y desengranar varias veces en parada.

LOOK se reserva la posibilidad de cambiar las especificaciones del producto sin previo aviso.

Le aconsejamos que guarde su factura e inscriba en línea su garantía en nuestra pagina web: www.lookcycle.com

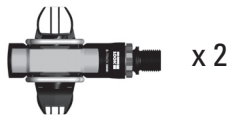
Los pedales LOOK ofrecen lo mejor de la tecnología actual en materia de pedales automáticos. Sin embargo, no pueden garantizar un desengranaje de seguridad en caso de accidente. LOOK, a través de los distribuidores homologados del país en el cual se compra el producto, garantiza, al primer comprador o usuario, el producto contra cualquier vicio o defecto de fabricación.

Esta garantía es de 2 años a contar desde la fecha de compra. Para cualquier solicitud amparada en la garantía, debe devolverse el producto al distribuidor homologado por LOOK, junto con el folleto de montaje y la factura de compra. Esta garantía limitada no se aplica en el caso de que sea por desgaste normal (incluidas las calas), ni tampoco a las piezas que han sido retocadas, modificadas o reparadas ni a los desgastes provocados por un accidente, uso abusivo, mal mantenimiento o empleo inadecuado (incluidos el spinning (bicicleta de sala), los saltos, la realización de figuras acrobáticas, el ciclismo extremo u otras actividades similares).

El beneficio exclusivo aportado por la Garantía limitada LOOK, o por cualquier otra garantía implícita, se limita a la reparación o cambio, por decisión exclusiva de LOOK, de todo o parte del producto en cuestión. En ningún caso, se podrá responsabilizar ni a LOOK, ni a sus agentes ni a los distribuidores de los daños, directos o consecutivos, ni de que se hagan cargo de los gastos de transporte o de expedición del producto, esté o no basada la queja en un contrato, garantía, negligencia o fiabilidad del producto. Asimismo, no serán responsables de la pérdida o daño relativos a cualquier producto diferente del garantizado, ni de la pérdida de uso de un bien, ni de otras posibles pérdidas financieras. Fuere cual fuere la causa, no se podrá exigir ninguna contribución financiera ni indemnización por el producto ni a LOOK, ni a ningún agente o distribuidor. Los derechos y beneficios que conlleva la garantía no se podrán ceder ni transmitir a terceros. Las obligaciones de LOOK con respecto a cualquier garantía se limitan, en la más amplia aceptación de la ley, a los que están especificados en esta Garantía limitada de LOOK.

No obstante, ciertos países o estados no autorizan ninguna limitación de duración para una garantía implícita, ni para la exclusión o la limitación de daños directos o consecutivos, lo que implica que los límites citados anteriormente no se aplicarían en tales casos. Esta Garantía limitada le confiere derechos legales específicos y, además, posiblemente otros derechos que varían en función de la legislación local.

PACK S-TRACK-PEDALE



PACK DCS-SCHUHPLATTEN



PACK PEDALKÄFIG



x 2



x 8

ANLEITUNG ZUR MONTAGE DER MTB S-TRACK-PEDALE

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER BENUTZUNG AUFMERKSAM DURCH.

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines Paares LOOK S-Track-Pedale. In der Verpackung finden Sie folgende Teile:

- Ein Paar Pedale
- 4 Schrauben
- 8 Pads (4 x 0,5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2mm)
- Ein Paar Schuhplatten + 4 pads
- 1 LOOK Aufkleber

MONTAGE DER PEDALE

Überprüfen Sie vor der Montage der Pedale, ob es sich um Kurbeln vom Typ BSA (9/16x20) handelt.

Säubern Sie das Gewinde der Kurbel und fetten Sie es ein, bevor Sie die Pedale montieren.

Das linke Pedal, das mit einem Ring auf der Achse markiert ist, wird entgegen dem Uhrzeigersinn eingeschraubt. Die Pedale werden mit einem 8 mm Steckschlüssel verschraubt.

Schrauben Sie in der Kurbelinnenseite mit einem Anzugsdrehmoment von 40 Nm.

EINSTELLEN DER SPANNUNG

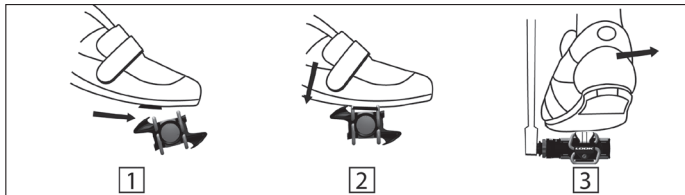
Dank des patentierten Federdrahtsystems ist bei den LOOK S-Track-Pedalen keine Einstellung der Federspannung erforderlich. Das System garantiert einen optimalen Ein- und Ausstieg.

Der Ein- und Ausstieg in das Pedal erfolgt angepasst, gleichzeitig wird eine sichere Führung und Fixierung des Schuhs gewährleistet.

EINSTIEG/AUSSTIEG

Einstieg: Führen Sie die Schuhplatte in der angegebenen Richtung (Abb. 1) ein und treten Sie auf das Pedal (Abb. 2), um die Schuhplatte im Pedal einrasten zu lassen.

Ausstieg: Drehen Sie die Ferse nach außen (3). Der Ausstieg nach innen ist ebenfalls möglich, jedoch wird aufgrund der Gefahr des Hängenbleibens am Antriebsstrang bzw. im Hinterrad von dieser Variante abgeraten.



ANLEITUNG ZUR MONTAGE DER DCS-SCHUHPLATTEN

MERKMALE

- Ein Paar Schuhplatten + 4 pads

- 4 Schrauben

- 8 Pads (4 x 0,5 mm / 2 x 1 mm / 2 x 2mm)

Die S-Track-Schuhplatten sind mit allen Standard SPD-R Schuhen kompatibel. Es gibt keine linke bzw. rechte Schuhplatte, jedoch eine Vorder- und Hinterseite.

Standardmäßig sind die Schuhplatten für Schuhe vorgesehen, deren Stollen eine Höhe von 5,5 mm oder 8,5 mm aufweisen. Das Gefühl beim Ein- und Ausstieg kann jedoch je nach Höhe der Stollen und deren Form unterschiedlich sein. Darüber hinaus wird empfohlen, die Schuhplatten-Pads zu verwenden.

Die Schuhplatten sind mit Elastomerpads ausgestattet.

SCHUHPLATTEN-PADS

S-Track bietet folgende Vorteile:

- > Gewährleistung einer Schuhplatte-/Pedal-Kontaktfläche von 200 mm² bei Benutzung der 2-mm-Pads
- > Durch einfaches Anpassen kann eine zusätzliche Pedal-/Stollen-Kontaktfläche von 460 mm² erzielt werden

Vorgehensweise Anspruchsvolle Mountainbiker können die Anpassung sehr einfach durchführen, indem sie die Pads [verschiedene Stärken: 0,5mm (rot) / 1 und 2 mm (schwarz)] unter die Schuhplatte schieben. Die Schuhplatte muss hierzu nicht abmontiert werden. Sie können so die Höhe der Schuhplatte anpassen, um einen optimalen Kontakt zwischen den Stollen Ihres Schuhs (unabhängig vom Schuhmodell) und dem Pedal zu erzielen.

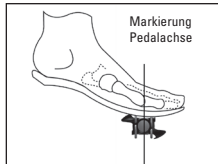
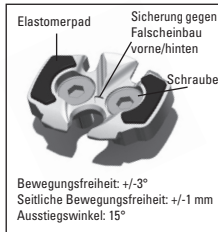
Ihre Vorteile Der Hauptvorteil der Transaktion besteht in der signifikanten Vergrößerung der Kontaktfläche auf 460 mm², so dass eine bislang unerreichte Kraftübertragung möglich ist, mit der das S-Track-Pedal zu einer gefürchteten Waffe für Cross-Country wird.

Bei der Benutzung von Carbonsohlen wird empfohlen, das rote 0,5 mm dünne Antirutsch-Pad einzulegen.

Falls Ihnen der Ein-/Ausstieg schwer fällt oder Sie keine ausreichende Bewegungsfreiheit haben, verwenden Sie die Pads, um die Höhe der Schuhplatte anzupassen.



MONTAGE DER SCHUHPLATTEN



Achtung: Es gibt eine Vorder- und Hinterseite. Richten Sie die Schuhplatte so aus, dass die Sicherung gegen Falscheinbau nach vorne zeigt.

Seitliche Positionierung: Zentrieren Sie die Schuhplatte bestmöglich zwischen den beiden seitlichen Stollenreihen.

Einstellung der Längsposition: Markieren Sie die Position Ihres Großzehengrundgelenks und verschieben Sie die Schuhplatte so, dass die Position der Schrauben direkt auf dieser Markierung liegt (siehe Abbildung).

So stellen Sie sicher, dass die Pedalachse später optimal zum Fuß steht. Fetten Sie die Schrauben und ziehen Sie diese mit einem Anzugsmoment von 4 bis 5 Nm an.

Rasten Sie mit Ihren Füßen in die Pedale ein und fahren Sie ein paar Meter mit Ihrem Fahrrad (falls dies Ihre erste Fahrt sein sollte, siehe Abschnitt „Einstieg/Ausstieg“). Sollten Ihre Fersen die Kettenstreben berühren oder wenn Sie merken, dass Sie Ihre Knöchel oder Knie überbelasten, ändern Sie die Ausrichtung der Schuhplatte. Wenn Sie beim Treten in die Pedale nichts mehr stört, sind Ihre Schuhplatten optimal eingestellt. Gegebenenfalls müssen Sie die Schuhplatte mehrmals verschieben.

Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass die Schuhplatten ausreichend unter Ihren Schuhen angezogen sind. Befestigen Sie die Schuhplatte unter der Schuhsohle mit den im Lieferumfang der Schuhplatten enthaltenen Schrauben. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob die Schuhplatten nicht unter Ihren Schuhen verrutscht sind. Dies gilt vor allem bei der Benutzung von Schuhen mit Carbonsohlen.

Benutzen Sie ausschließlich LOOK DCS-Schuhplatten mit S-Track-Pedalen. Die Verwendung anderer Schuhplatten kann zu Funktionsstörungen und somit zu Unfällen führen.

ANLEITUNG ZUR MONTAGE DES PEDALKÄFIGS

Der S-Track-Pedalkäfig wurde so konzipiert, dass er innerhalb weniger Sekunden mit vier Schrauben je Pedal montiert bzw. demontiert werden kann.

Vorgehensweise Eine Sicherung gegen Falscheinbau, auf der das Symbol L für Left (Links) und R für Right (Rechts) angebracht ist, verhindert den Einbau des Käfigs in der falschen Richtung. Bringen Sie die zwei Hälften des Käfigs auf beiden Seiten des Pedalkörpers an und passen Sie sie mit den kleinen Krallen ein. Positionieren Sie dann die vier Schrauben, um die zwei Käfighälften zusammen zu halten und ziehen Sie die Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment fest.

LT Cage: Doppelschlitz-Gewindeschneidschraube – autolimitiertes Anzugsdrehmoment

AL Cage: BTR-Schraube (3-mm-Inbusschlüssel) – Anzugsdrehmoment: 4 Nm

Ihre Vorteile Sie erhalten eine vergrößerte Kontaktfläche – 870 mm² – zum Angehen von Singletracks und technischen Abfahrten in größter Sicherheit dank besserer Kontrolle und größerer Stabilität.

Achtung: Bei der Montage des Pedalkäfigs muss ggf. eine Anpassung der Höhe der Pedalplatten mithilfe der mitgelieferten Pads vorgenommen werden.



INSTANDHALTUNG & GARANTIE

Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob Ihre Pedale und Schuhplatten sauber sind und einwandfrei funktionieren. Überprüfen Sie regelmäßig die Abnutzung Ihrer Schuhplatten. Die LOOK Pedale wurden so konzipiert und optimiert, dass sie von Radfahrern genutzt werden können, deren Körpergewicht höchstens 100 kg beträgt. Benutzen Sie Ihre LOOK Pedale immer mit geeigneten Schuhen und benutzen Sie nur LOOK Schuhplatten, die speziell für die LOOK Pedale entwickelt wurden. Durch die Benutzung anderer Schuhplatten können Ihre Pedale beschädigt werden und es besteht die Gefahr, dass sich ihre Funktionsfähigkeit verschlechtert.

Üben Sie den Ein- und Ausstieg mehrmals mit fest stehendem Rad, bevor Sie mit den automatischen Pedalen fahren.

LOOK behält sich die Möglichkeit vor, die Produktspezifikationen ohne Vorankündigung abzuändern.

Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kaufbeleg aufzubewahren und Ihre Garantie online anzumelden auf: www.lookcycle.com

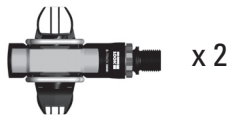
LOOK Pedale bieten die beste Technik, die derzeit im Bereich automatischer Pedale erhältlich ist. Im Falle eines Unfalls gewährleisten sie jedoch keine Sicherheitsauslösung.

Über die zugelassenen Vertriebshändler in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde, gewährt LOOK dem Erstkäufer oder Anwender des Produktes eine Garantie gegen Fabrikations- oder Herstellungsfehler aller Art.

Diese Garantie gilt zwei (2) Jahre lang ab Kaufdatum. Um die Garantie geltend zu machen, bringen Sie das Produkt zusammen mit der Anleitung und dem Kaufbeleg zu Ihrem zugelassenen LOOK-Händler. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind normaler Verschleiß (inkl. Verschleiß der Schuhplatten), Teile, die nachgearbeitet, repariert oder geändert wurden, wie auch Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, schlechte Instandhaltung oder unsachgemäße Anwendung (inkl. Indoorcycling, Sprünge, Akrobatik, Extremradsport usw.) verursacht wurden.

Diese „Eingeschränkte LOOK-Garantie“ oder jede andere konkludente Gewährleistung ist auf die Reparatur oder den Austausch des gesamten betreffenden Produktes oder von Teilen davon beschränkt. Die entsprechende Entscheidung liegt allein bei LOOK. Die Firma LOOK und ihre Mitarbeiter oder Vertriebshändler haften weder für Direkt- oder Folgeschäden noch für die Übernahme von Transport- oder Versandkosten des Produktes, unabhängig davon, ob die Beschwerde vertraglich oder durch eine Garantie begründet ist, noch für die Ungenauigkeit oder die Zuverlässigkeit des Produktes. Sie haften außerdem keinesfalls für den Verlust oder für Schäden in Verbindung mit einem anderen Produkt als dem, für das die Garantie gewährt wurde. Ebenfalls von der Haftung ausgenommen sind Nutzungsausfall eines Gutes oder andere eventuellen finanziellen Verluste. Weder die Firma LOOK noch ihre Mitarbeiter oder Vertriebshändler können zur Leistung von Finanzbeiträgen oder Entschädigungen aller Art für ein Produkt verpflichtet werden. Die Gewährleistungsansprüche und Vorteile dürfen weder abgetreten noch übertragen werden. Die Gewährleistungspflichten der Firma LOOK sind entsprechend weitest gehender Annahme des Gesetzes auf die in dieser „Eingeschränkten LOOK-Garantie“ aufgeführten Pflichten beschränkt. Einige Länder oder Staaten lassen jedoch keine Laufzeitbeschränkung für konkludente Gewährleistung und/oder für den Ausschluss oder die Beschränkung von Direkt- oder Folgeschäden zu. Dies bedeutet, dass die oben aufgeführten Einschränkungen in diesem Falle nicht gelten. Diese „Eingeschränkte Garantie“ gewährt Ihnen gesetzliche Ansprüche wie auch eventuelle weitergehende Ansprüche, die nach den länderspezifischen Gesetzen variieren können.

PACK S-TRACK PEDALEN



PACK DCS STEUNEN



PACK CAGE



x 2



x 8

MONTAGE-INSTRUCTIES VTT S-TRACK PEDALEN

LEES DEZE AANWIJZINGEN ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

Gefeliciteerd! U hebt net een paar LOOK S-Track pedalen aangeschaft. In de verpakking vindt u :

- een paar pedalen
- 4 schroeven
- 8 hoogteregelaars (4 x 0,5mm / 2 x 1 mm / 2 x 2mm)
- een paar steunen + 4 pads
- 1 LOOK sticker

MONTAGE VAN DE PEDALEN

Voor u de pedalen monteert, verzeker er u van dat de slingers van BSA (9/16x20)-type zijn.

Reinig en smeer de draad van de slinger voor u de pedaal monteert.

De linkerpedaal met een ringmerk op de as wordt tegen de klok in geschroefd. De pedaal wordt geschroefd met een Allen-sleutel van 8 mm.

Schroeven aan de binnenkant van de slinger met aanspanning van 40 Nm.

DE SPANNING REGELEN

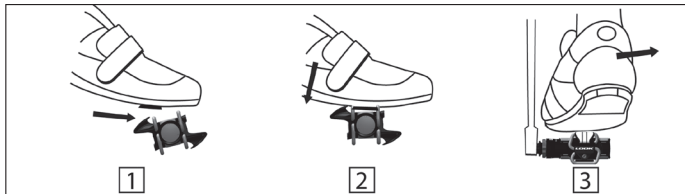
Met de LOOK S-TRACK pedalen is het niet nodig de spanning van de veer bij te stellen, dankzij hun gepatenteerd systeem met een veerdraad wat een optimale aanspanning voor aantrekken / uitdoen waarborgt.

De koppeling en ontkoppeling zijn steeds soepel en veilig en bieden uitstekende wegligging.

AANTREKKEN / UITDOEN

Aantrekken: breng de steun in volgens traject 1 en druk op de pedaal volgens traject 2 om de steun in de pedaal vast te zetten.

Uitdoen: draai naar buiten (3). Uitdoen is ook mogelijk naar binnen toe maar is niet aanbevolen omdat het gevaarlijker is: de hiel van de schoen kan de spaken van het wiel raken.



MONTAGE-INSTRUCTIES DCS STEUNEN

KENMERKEN

- een paar steunen + 4 pads

- 4 schroeven

-8 hoogteregelaars (4 x 0,5mm / 2 x 1 mm / 2 x 2mm)

De S-TRACK -steunen zijn compatibel met alle SPD-R standaardschoenen. Er is geen rechter of linker steun. Maar er is een voor en achterzijde (zie paragraaf voor montage van steunen).

Als standaard zijn de steunen ontworpen voor gebruik met schoenen waarvan de krammen een hoogte tussen 5,5mm en 8,5mm hebben. Nochtans kunnen de gevoelens van aantrekken en uitdoen verschillen volgens de hoogte van de krammen en hun vervorming. Daarboven wordt het aanbevolen steunverhogers te gebruiken.

De steunen zijn uitgerust met elastomeer kussentjes.

STEUNVERHOOGERS

Het S-TRACK-gamma stelt voor:

> een stutoppervlak steun-pedalen van 200 mm² in alle omstandigheden door een verhoger van 2 mm te gebruiken

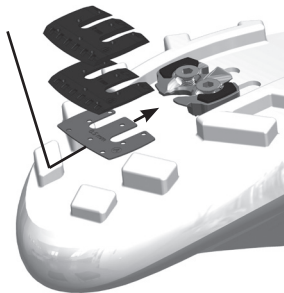
> een bijkomend stutoppervlak kram-pedaal voor een steun van 460 mm² dankzij een eenvoudige instelling

Hoe te werk gaan? Voor de meest veileisende mountainbikers is het mogelijk om een eenvoudige bijstelling uit te voeren door verhogers van verschillende dikte (0,5 mm - rood / 1 en 2 mm - zwart) onder de steun te glijden zonder deze compleet te moeten demonteren. U kunt zo de hoogte van de steun bijstellen om een perfect contact tussen de krammen van uw schoen (ongeacht het model) en de pedaal te bereiken.

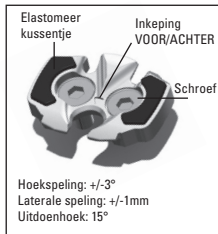
Welk voordeel? Het grootste voordeel van deze actie is een aanzienlijke vergroting van het steunoppervlak - 460 mm² - voor een ongeëvenaarde overdracht van kracht die van de S-TRACK een geducht wapen maakt voor de XC.

Bij het gebruik van koolstofzolen wordt het aanbevolen de rode anti-slip verhoger van 0,5mm in te lassen.

In het algemeen, indien het aantrekken / uitdoen u te moeilijk lijkt of u de hoekspeling onvoldoende vindt, gebruik de verhogers om de hoogte van de steun bij te stellen.



MONTAGE VAN DE STEUNEN



Opgelet, er is een voor- en achterzijde, oriënteer de steun met de inkeping naar voren.

Laterale plaatsing: Plaats de steun perfect in het midden tussen 2 rijen krammen

Lengte plaatsing: voor de meest doeltreffende instelling wordt het vaak aangeraden dat de schroeven van de steun onder de as van de interne metatarsis geplaatst zijn: Zie schema

De as van uw interne metatarsis ligt in het midden van het gewricht tussen de voet en de grote teen.

Smeer de schroeven en schroef ze aan met aanspanning van 4 tot 5 Nm.

Schuif uw voeten in de pedalen (als het de eerste keer is zie de paragraaf « aantrekken/uitdoen ») en rij enkele meters met uw fiets. Als uw hielen de basissen raken of u voelt dat u druk uitoefent op uw enkels of knieën, verander de richting van de steun. Als u geen enkel ongemak voelt, zijn uw steunen correct ingesteld. Het kan mogelijk zijn dat u de steun verschillende keren moet verplaatsen.

Vergewis er u voor elk gebruik van dat de steunen voldoende aangespannen zijn onder uw schoenen voor u koppelt. Span de steun onder de zool aan met de met de steunen bijgeleverde schroeven. Kijk regelmatig na dat de steunen niet verplaatst zijn onder de schoenen vooral als u schoenen met koolstofzolen draagt.

Gebruik de LOOK DCS-steunen uitsluitend met S-Track pedalen. Alle andere steunen kunnen functietoornissen of zelfs een ongeval veroorzaken.

MONTAGE-INSTRUCTIES KOKER

De S-TRACK-koker werd ontworpen om in enkele seconden gemonteerd en gedemonteerd te worden met behulp van vier schroeven per pedaal.

Hoe te werk gaan? Een inkeping waarop het symbool L voor Left(Links) en R voor Right (Rechts) staat, zal beletten dat u de koker omgekeerd monteert en tegen de deflector botst. Installeer de twee half-kokers aan weerszijden van de pedaal en schuif ze in elkaar met de kleine sporen. Tenslotte plaatst u de 4 schroeven om de twee halve kokers samen te voegen en schroeft u ze aan met de aanbevolen aanspanning.

LT Koker : auto-draadtapschroef met kruisvormige kop - Zelfbeperkende aanspanning

AL Koker : BTR-schroef (3mm Allen sleutel) - Aanspanning: 4Nm

Welke voordelen? U zult een groter steunoppervlak bereiken - 870 mm² - om de single-tracks en de technische afdelingen in alle veiligheid te trotseren dankzij betere controle en grotere stabiliteit.

Opgelet : de montage van de koker kan een bijstelling van de hoogte van de steun met de bijgeleverde verhogers vereisen.



ONDERHOUD & GARANTIE

Kijk voor elk gebruik na dat uw pedalen en steunen schoon zijn en dat ze correct werken. Check regelmatig de slijtage van uw steunen. De LOOK pedalen zijn ontworpen en ontwikkeld om gebruikt te worden door fietsers die niet zwaarder zijn dan 100kg (220lbs). Gebruik altijd uw LOOK-pedalen met aangepaste schoenen en gebruik alleen LOOK-steunen, speciaal ontworpen om compatibel te zijn met de LOOK-pedalen. Het gebruik van andere steunen zou uw pedalen kunnen beschadigen en een reëel risico op werkingsdefecten kunnen veroorzaken .

Voor u de automatische pedalen voor het eerst op de weg gebruikt, oefen u verschillende keren stilstaand te koppelen en te ontkoppelen.

LOOK behoudt zich het recht voor de eigenschappen van een product te wijzigen zonder voorafgaande bekendmaking.

We raden u aan uw aankoopbon te bewaren en uw garantie online te registreren op de site : www.lookcycle.com

De LOOK-pedalen bieden het beste van de huidige technologie op het gebied van automatische pedalen. Nochtans kunnen ze geen veiligheidsontkoppeling waarborgen in een ongeval.

LOOK, via zijn officiële dealers in het land waar het product gekocht werd, waarborgt het product voor alle productiefouten of -defecten.

Deze garantie is geldig voor 2 jaren vanaf de aankoopdatum. Voor alle gartantie-aanspraken dient het product terug gebracht worden naar uw officiële LOOK-dealer met de monteerinstructies en de aankoopbon. Deze beperkte waarborg is niet toepasselijk op normale slijtage (steunen inclusief), noch op stukken die vermaakt, hersteld of gewijzigd werden, of op schade veroorzaakt door een ongeval, misbruik, slecht onderhoud of ongepast gebruik (waaronder spinning (indoor fietsen), sprongen, acrobatie, extreem fietsen of andere gelijkaardige activiteiten).

Het exclusieve voordeel van de Beperkte Waarborg LOOK, of enige andere impliciete garantie, is beperkt tot herstelling of omruiling, bij uitsluitende beslissing van LOOK, van het hele of gedeeltelijke product. In geen geval kunnen LOOK en zijn agenten of dealers verantwoordelijk gehouden worden voor de directe of gevolgschade, de betaling van de transport- of verzendkosten van het product, ongeacht of de klacht gebaseerd is op een contract, garantie, nalatigheid of betrouwbaarheid van het product. Ze kunnen eveneens niet aansprakelijk gesteld worden voor het verlies of schade verbonden aan een ander product dan het product onder waarborg, evenals het gebruiksverlies van een bezitting, of voor ander mogelijk financieel verlies. Ongeacht de reden, kan LOOK, of enige agent of dealer niet aansprakelijk gesteld worden voor enige financiële bijdrage of compensatie voor een product. De rechten toegewezen door de garantie en de voordelen kunnen niet afgestaan of overgedragen worden. De verplichtingen van LOOK onder enige waarborg zijn beperkt, volgens de breedste interpretatie van de wet, tot deze gespecificeerd in deze Beperkte Waarborg LOOK.

Sommige landen of Staten laten nochtans geen beperking in duur en/of de uitsluiting of beperking van directe of vervolgschade in een impliciete waarborg toe, wat inhoudt dat de hierboven beschreven beperkingen in dat geval niet van toepassing zouden zijn. Deze Beperkte Waarborg biedt u specifieke wettelijke rechten, maar mogelijk ook andere rechten, die verschillen volgens de lokale wetgeving.

